

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów.  
Zespół (fond) 141.

ZBIÓR ALEKSANDRA CZOŁOWSKIEGO

DZIAŁ (OPYS) I

1075. Inwentarz części Podlipiec. 1839.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

P  
—

BIBLIOTEKA OSSOLIŃSKICH  
ZBIÓR Dr. A. CZOŁOWSKIEGO  
Nr. rękopisu 1075

1.

Obwód Łocowski

Janstro Puchow

Inwentarz gospodarczy

części wsi Podlipiec, do masy s. p. Karoliny z Niedmiedzkich Wz.  
krowskiej, należącej, podczas ocenienia części tej w drodze egzekucyj na  
zaspokojenie Summy 12000 Rth czyli 3000 fr. w W.W. z procentami  
i wydatkami prawnymi, Tuzefowi Białoskurkiemu, przeciwko maszy  
wspornionej przysądzonej, nakazanego, przez niego podpisanego Ck Komor.  
nika Obwodu i Obwodu Łocowskiego, na miejscu sporządzonej, dnia 2<sup>o</sup>  
Września 839 r. zaczęty a dnia 6<sup>o</sup> Września tegoż samego roku ukończony.



1075

Wios' Podlipce leży w Okręgu Kłoczkim o półtorej mili od miasta Kłoczowa, a o dwie mi-  
le od miasteczka Kłoczowa, a o pół milicy od wsi Puchona, przez którą, prowadzi  
gorcinie cesarski re Lwowa przez Kłoczów do Jarosława miedzy. Powiadanie figuralne  
na tenaz, co do jednej połony wsi Podlipce W<sup>o</sup> Krysztofowi Strzeleckiemu, co do drugiej  
spadkobucom s. p. Karolinie z Niedzielskich Bobrowskiej przystawa, i te dwie połony  
wsi wczesnej symeracjomie w roku 870, podczas podziatu dóbr Puchona, Metemina i Pod-  
lipiec, s którychmi jedna część stanowią między innymi spadkobucom s. p. Antonie-  
go Jana Niedzielskiego, od siebie zostaty oddzielone; lecz Wyrok Wyszchego C K  
Appellacji Trybunatu, z dnia 26<sup>o</sup> Lutego 872 do L. 12064, wydany, na żądanie  
Antoniego de Kriegshaber jednego z tych spadkobucom, nowego podziatu prawnego  
ról, łąk, pastwisk i ogrodów, wydzielania między innymi 16<sup>o</sup> morgami pola uposa-  
żonego, i nowego rozdzielania lasów i kraków, między wyżej wczesnych spadkobucom  
na zasadzie zawartej między nimi pod dnem 23<sup>o</sup> Listopada 870 umowy dzielonej  
wskutecznić się mającego, dopuścić, a na mocy tego wyroku C K Pał. Sąd. S. Kłocz. Lwov-  
ski rozporządzeniem z dnia 20<sup>o</sup> Maja 833 do L. 11831 i z dnia 16<sup>o</sup> Październi-  
ka 834 do L. 22472, nowy dział dóbr Puchona Metemina i Podlipiec, a mianow-  
icie na żądanie Elżbiety z Niedzielskich Pruteyckiej i Zuzanna Bobrowskiej o-  
ca nieletnich podówczas spadkobucom s. p. Karolinie z Niedzielskich Bobrowskiej, są-  
dowe oddzielenie sched im należących się, od sched reszty spł. spadkobucom Jana Anto-  
niego d. i. Niedzielskiego, wykonać rozkazać, a w skutek tego polecenia, nowy sądo-  
wy pomiar przestrzeni, s których pomiaru dobra są, stawaone, rozporządzeniem wyznaczona,  
lecz pozniej zamieszonymi zostaty. Powiadanie zatem figuralne, każdemu z współwłaścicieli  
dobra tylekroć wczesnych, a zatem i własnością wsi Podlipiec spadkobucom s.  
p. Karolinie z Niedzielskich Bobrowskiej, co do jednej połony, a Krysztofowi Strzelecki-  
mu, co do drugiej połony wsi tej przystawiając, o tyle jest tylko symeracjomem, że  
na przypadek, jeśli po wykonaniu owego sądowego działu okaże się, że ich schedy  
względem sched reszty współwłaścicieli, w jakikolwiek względzie są nierówne, bezna-  
wankowa równość między wszystkimi schedami przynależną zostanie, a w tedy jedna  
lub druga, lub nawet i obidwie re sched Podlipieckich, jeżeli im do bezwarunkowej  
równości z innymi schedami czego niedostaje, niedostatek ten uzupełniają, jak też je-  
żeli w jakikolwiek względzie większymi nad inne schedy się okaza, nadwyżka ten  
utraca.

Dalny ciąg opisania własności i potencji wsi Podlipie. —

utrąca. Co się zaś tyczy tabularnego posiadania wsi Podlipie, to co do potencji tenże wtaśnicownik Władysław Strzelecki, dawniejszy jej wtaśnicownik Antoni de Krueg, haber za świadectwem księgi wtaśnic. 130 na str. 406 pod tytułem Dzierżetwa 14, tudzież za świadectwem księgi wtaśnic. 79 na str. 259 pod tytułem Dzierżetwa 10. w ten sposób sobie zapewnił: że się z moją wspomnioną wyżej transakcją dziełczą z dnia 23<sup>o</sup> Listopada 810, za wtaśniczela potencji wsi Podlipie ze wszystkimi w niej tej transakcją sobie wyznaczonymi realnościami, tudzież za wtaśniczela realności z dóbr Puhora i Meteniora: do potencji wsi Podlipie oną transakcją sobie <sup>do</sup> włączył, w sta-  
mie czynnym dóbr onych zaintabulował. Ze zaś podlega skutecznemu tej wtaśniczeli, zarazem zastrzeżono prawo do drugiej potencji wsi Podlipie Karolinie z Niedzwiedzkich Bobronkiej s. tyłkroc wspomnioną transakcją stającą: jak świadczą dopiero wyżej po-  
notane tytuły ksiąg tabuli krajowej: i że spowie tego za świadectwem księgi wtaśnic. 130 na stronie 259 pod tytułem Dzierżetwa 7<sup>o</sup> miejscu spadkobiercy s. p. Jana Antoniego Niedzwiedzkiego, z moją dekretem przyznania Dzierżetwa przez Ch. Szp. Słachucki Stanisławowski 28<sup>o</sup> Marca 809 wydane go za wtaśniczeli dóbr Puhora Meteniora i Podlipie zaintabulowanymi zostali, między nimi mise i Karolina z Niedzwiedzkich Bobronka, jako jedna z ośmiu spadków biorących grom, tabularną wtaśniczelią ównej części dóbr onych stała się, która jej później oną transakcją w jednej potencji wsi Podlipie narmarono, na tych prawie dowodach opiera się posiadanie tabularne s. p. Karolinie Bobronkiej do jednej potencji wsi Podlipie stającą. —

Uwaga musi tutaj uczynić się wamianka, że za świadectwem ksiąg tabuli kra-  
jowej, dawniejszy we wsi Podlipiach dwie zupełnie od siebie oddzielone i stricaty części:  
jedną wtaśniczelią Urbiety Wierzyńskiej Sapierny Bógaja, przez nią pod dniem 9<sup>o</sup> Marca 781. Janowi Antoniemu d. i. Niedzwiedzkemu sprzedana: księg. wtaśnic. 4. str. 287. tytuł. Dzierżetwa 3: i drugą zaś poczynioną od Gregoria Nikoromiera przez Adama Turfonia nabryta, później przez Lukana Komarnickiego 10<sup>o</sup> Lutego 794. Janowi Niedzwiedzkemu sprzedana: księg. wtaśnic. 79. str. 253. tytuł. Dzierżetwa 5: i wraz z lasem przez Adama Turfonia od Sebastiana Czornickiego 21<sup>o</sup> Sierpnia 789. na-  
bytym: księg. wtaśnic. 79. str. 253. tytuł. Dzierżetwa 2: i. Gdy zaś obidwie te części z  
onym lasem, roku 794 wtaśniczelią, Jana Antoniego d. i. Niedzwiedzkiego stały  
się, do tego stopnia się zjednoczyły: że ostatek między za oddzielne części uważane nie  
były, i że teraz ma być wyłącznie niepodobna, które realności do jednej a której do  
drugiej z tych części kiedyś należały, przede obydwi za jedną i nieoddzielną całość

umiarane

# Pastry ciąg opisania własności i potężności wsi Podlipiec.

umiarane być muszą, i na ten tylko powiat tutaj wzgląd mieć można, którym pro-  
szenie już, na mocy transakcyj dziełowej między szlachkiewiczami s. p. Jana Antoniego  
D. i Niedźwiedkiego o dobra Ptuchów Metonów i Podlipiec pod dnem 23<sup>im</sup> Listopa-  
da 810 zrealizowanej, nastąpił. —

## § II. Granice wsi Podlipiec. —

Wsi Podlipiec graniczy od wschodu z polami Imaczonkimi Woterkonickimi i Ptuchon-  
skimi. — Od Północy z polami Ptuchonskimi. — Od Zachodu także z polami  
Ptuchonskimi i siemeseią do wsi Łuki należącą, następnie od Północy przez smół-  
tas z polami Łuczanskimi i z polami Groszanińskimi. —  
Zresztą granice w księgach pomiarowych czynem urzędowym z dnia 21<sup>o</sup> Lipca  
1788 roku opisane, w roku zaś 819. podobnym czynem sformalizowane, kopiami  
są oznaczone. —

## § III. Prawa własnościelom przysługujące. —

Oprócz praw rządania od poddanych powinności i danin inwentarskich, których mia-  
ła w § V niniejszego Inwentarza jest oznaczona, oprócz prawa wycinania budyn-  
ków i domów w § IV. opisanych, i pobierania niektórych szkodliwych roztoczów w  
§ VII nysieczogolnionych, przysługują jeszcze własnościelom części wsi Podlipiec, niegdyś s.  
p. Karolinie z Niedźwiedkich własności. —  
a. Prawo wyrobu i wyrozynku napojów gorących, w obrębie tej części, wyrażonem brzmie-  
niem § 13 transakcyj dziełowej, z dnia 23<sup>o</sup> Listopada 810 zastawione. — Prawo wyro-  
bu tych napojów własnościelom tej części na teraz reformowane niemykonują, lecz pra-  
wo sprzedawania onych wykonują się przez nich, wywieraniem i pobieraniem  
dochodów z trzech kanonem, na części tej znajdujących się w § IV. po ustępach XIII,  
XV i XVI opisanych. —  
b. Prawo polowania, które własnościelom trylekwi wymienionym części w lasach  
i na gruntach do niej należących w § VII niniejszego Inwentarza pozostaw-  
ionych. —

Uwagi.

# Dalny ciąg opisanja praw i wtasciwości przystawiających.

Uwagi 1. Prawo nadawstwa co do kapellanii przy cerkwi obnagdu g. k. w. m. s. Pod.,  
licząc pod Nazwą S<sup>te</sup> Michała ustalonej, za świadectwem spisów duchowieństwa  
grecko-katoickiego, które w Eronie w roku wychodzą i wzięty, wzięty na te,  
raz wtasciwość 3/4 części wsi Puchowa W<sup>o</sup> Kazimiere Niedzwiedki, o przynależności  
jednak, dla których to nadawstwa prawo przy wtasciwość Puchowa jest od czasu  
zapetnego spólnictwa wsi Puchowa Motenowa i Podlipie do tego się nastaje, nie  
można było na miejscu się dowiedzieć, <sup>Gramatika dnie 270 to prawo nadawstwa katoickiego</sup> ~~dalej się~~ ~~jednak~~ ~~przynależności~~ ~~tego~~ ~~zawieszania~~  
p. 13<sup>o</sup> w sprawie i wtasciwość wsi Podlipie przynależności.

2. Prawo wtzymywania sądowictwa, t. j. ratowania interesów tak sądowych  
jako i politycznych, wzięty na takie, w całej wsi Podlipie na tenaz wspomniany  
wtasciwość 3/4 części wsi Puchowa, powstaje od czasu onego spólnictwa do tego je,  
swoje wsi Podlipie w nagłonie politycznym jako Powiatu stanowią, a w takim  
przypadku i istniejących w tej mierze przepisów, prawo Sądowictwa wtasciwość  
największej części przynależności.

## S. IV. Opisanie budynków drewnianych części wsi Podlipie.

Przy drodze z gołwica cyparskiego przez Ptuchów do wsi Podlipie młodziej, stoją  
na podwórzu, pitotem i chmurze grodzonym, oparczym, mrotami wstachetonymi na  
brygumach kręcegym się zamkniętym:

I. Dom mieszkalny, siany z malków, między stopy dębne, w takiej podwaliny wprawy,  
siane, utwone, glina i piaskiem wyrucane, mający, dachem na krokniach gątaniami  
pobitym pokryty, nad którym komin s cegiet murywany wznosi się. Od strony  
podwórniowej wchodzi się do domu tego przez poddane na dwóch stopach drewnia-  
nych, malkami okrywanych i białonych, sparte, ganki kurtaczce, przez drzwi po-  
jedynicze s tarcie na ramiasach i hakach, klamką do przywikania i zasuwę zela-  
rzną opatrzoną, do łodzi obrotowej, dwoma okragtymi okienkami, po ertony tafelek  
skła w sobie mieszczącymi osiuntłonej, siela z malków między belki ułożonych  
nakrytych, s kład Drzwi po prawej do wchodu stronie umieszczone, jedynicze, stolarkiej  
roboty na ramiasach i hakach, klamką do przywikania, i zasuwę z góry i u dołu  
opatrzonymi, wchodzi się do pokoju pierwszego, w którym trzy okna po 6 tafel w sobie  
mieszające

Dalszy ciąg opisanja budynków dworskich części mi. Podjęcie

mierząca z symetrycznym oknem, i pięć umieszczony s kamienia znajduje się, ograniczający razem i drugi bok umieszczony pokój, dwoje oknami symetrycznym podobnym oświetlony, którym s pokojem pierwszym, dworkami, uchodzącym podobnie jest potężnym. Stąd przez drzwi pojedyncze małe s tarci potrzebnie okuciem opatrzone, uchodzi się do małego pokoiku, gdzie pięć mały okna s kamienia, i jedno okno symetrycznym podobne znajduje się. Wrocinny narad do sieni uchodzący, po lewej od uchodu stronie, przez drzwi podwójne, na początku opisany podobnie uchodzi się do dwóch boków siebie umieszczonych pokoi, które co do potężnia i umieszczenia smego do dwóch pierwszych pokojów na początku opisanych zupełnie są podobne, i tem tylko się różnią, że w oknach je oświetlających pięć tafel szkła, na teraz brakuje. Z drugiego pokoju, na tej stronie domu umieszczonego, uchodzi się przez drzwi pojedyncze potrzebnie okuciem opatrzone do sieni drugiej, która przez siótki małe s każdą w pięciach pokoju ogrzewających, pali się, i przez dwa małe drzwi porostawiane otwory z sieni pierwszą górną, na początku opisana, jest potężna. Z sieni tej schody drewniane, w jednym kącie onej umieszczone prowadzą na strych, dworkami spadającymi, murcami skoblem opatrzonymi ramkami. We wszystkich pokojach jest podłoga z desek utworzona, i murce znajdują się sufity.

Na tym samym podwórzu od strony południowej domu mieszkalnego, przy boku ogrodu, dworkami otoczonymi zadaszonego stoj.

**II. Łazienka**, na fundamentach kamiennych, s kamienia murowany i sklepiony, trzema otworami, kratami żelaznymi zadaszonymi oświetlony, dachem na krokwiach stroma, posypany natrysty. Drzwi pojedyncze, mocnej roboty, na ramiasach i hakach zamkiem i kluczem, twórcą skoblem i murcami opatrzone, prowadzą do wnętrza onego. Na przeciwko drzwi tych jest uchód przez sypię, także s kamienia murowany, i dworkiem stroma, posypany przykryta, dworkami dworkami, mocnej roboty i dobrim okuciem opatrzonymi, ubesieczona, po pięciu schodach drewnianych do Łazienki s kamienia murowanego i sklepionego, którym trzema otworami kratami poraktowanymi opatrzonej, s trzech składa się oddzieleni. W ścianach łazienki ten kratowniczych, znajdują się wydrążenia, na skład jarzynny przeznaczona, s których dwa w pierwszym oddziale, dwa drugie w ostatnim dworkach, dworkach się znajdują.

Obok

Delny ccaj opisania budynkón dvorských vzešiu mi Podlpu.

Obok tego kamusa stoj:

III. Tranzet scianki s chrustu między ctery stupy dębne, grodzone, glina, wyrucane, na dachem stoma, prostym nakryte, dremi pojedyncze s tarac sosnowych na bieżniach i rakretka dremniana, mający.

Na przeciwno domu mieszkalnego, po potroonej stronie onego jest:

IV. Opcyna bardzo dama zupełnie spuścienona, i ku upadkowi nachylna, mająca sciany s chrustu, między stupy dębne w rumie, wykopane, grodzone, glina, wyrucane, dach stoma, prosty, nad nim komin s kamienia murywany. Opcyna ta podzielona jest na piekarnię, dwie komórki i jedną małą irdelkę, wszystkie te oddziały mają suł z tót na belkach ukladane i glina, wyrucane, a do ogrzania onych znajduje się w piekarni piec piekarni i ogrzewający s kamienia murywany, a w irdelce małej wyżej wspomony także piec piekarni i mały ogrzewalny. W całym tym zabudowaniu znajduje się ctery dremi pojedyncze roboty na bieżniach dębne, bez żadnego okucia, jedno okno s czterech tafel sterone i dwa w suwnie piekarni rotarne otwory, w których okien mieszaje.

Po lewej stronie opcyny, w tym samym kierunku stoj:

V. Karmnik mający sciany z opłotek, między stupy dębne w takiem podmalu, wyfranciane utworne, dach stoma, prosty, ~~rozryty~~, dremi na bieżniach i rakretka, koryta z desk abijane, deska jedna, wkońcie utworna, miko zapadajace sterowizę, nakryte.

Lazar koto karmnika indac:

VI. Chłen na nierogaciznę, ze suan między stupy dębne, s chrustu grodzonej, tu, dziec dachu stoma, prostego sterony. Trzy dremi pojedynczych, s tarac na bieżniach dębne, prowadzą do trzech obok siebie umieszczonych oddziator, których sciany, których ~~sciany~~ zewnątrz tylko glina, są, wyrucane.

O kilka kroków od tego chłena jest:

VII. Szopka na owce, sciany s chrustu grodzone, między stupy dębne w rumie, wykopane utworne, glina, wyrucane, dach na krokniach stoma, prosty smajaja. Suwnia s chrustu grodzone poprzeczna na dwie części je dzieli, s których każda ma dremi



Dalszy ciąg opisania budynków domowych części mi. Podluzi.

drugi małe s tarcie na bieżniach osadzone.

Także przy tej srobie stoj:

**VIII.** Szpiczlerz dobrze abudowany, którego suiany & dyłon sosnowych między stopy. Dębo, ne, na takich podwalinach spierających, uktadane, dach na krokniach stoma, po, suty. Druzi monej roboty na bieżniach, ramkiem i kluczem tudzież murcia, rem i skoblem opatrzone niada, do murka, a tam niada trzy zuziki deskami po, docielane, siel & desek na belkach spanta i podłoga & dyłon utarona, a dla smiatka i powietrza ostrej strony do ratykania przyspobione. Także przy drzwiach nichod, nych ranażuje się w sieli otwór caworokatny, którego nichodzi się na strzech doka, jednak dla braku schodów, tytko ranażując, drabiny dostai się można.

W tym samym kierunku, także przy szpiczlerzu jest:

**IX.** Budynek, który noczomnie i tajnie w sobie mieści, mający suiany & chrustu grodo, ne i glna nyleprone stopy w ziemie wkopane, między nimi małe podwalniki uktadane, nakoniec dach stoma, poryty, w którego przedniej stronie otwór & ma, tym deskim, utatniający nichod na strzech, na skład paszy lub siano prze, anarony. Budynek ten na dwie części jest podzieleny, s których pierwsza ra tajnie służąca, ma stojta na ostrej konie, xlob i drabiny, tudzież otwór mały mia, sto okna do oświetlenia, do tej części nichod przez drzwi przodny nie mielkie na bieżniach osadzone, murciarim i skoblem opatrzone. Do drugiej części ra mro, nia, strzech nichodzi się przez drzwi mielkie podwojne, na bieżniach krenca, sie, skoblem i murciarim opatrzone. Obadwa te dociaty sieli, s chrustu grodo, na, na belkach poprzecznych wparto, sa przykryte.

Na przeciwko tego budynku stoj:

**X.** Szopa, mała, której suiany między w ziemie wkopane stopy s chrustu grodo, ne, dach stoma, poryty. Szopa ta ma stojta dla koni roboczych, i suankę, po sro, ku, s chrustu grodzona, która za, na dwie części dzieli, s tych ras każda ma drugi małe s tarcie na bieżniach osadzone.

O tej srobie w mały odległości jest:

**XI.** Szopa mielka w caworobek abudowana, dora, w sobie mierzga, dla bycia rogatego przeznaczona. Suiany tej srobie sa, s chrustu grodzona, między stopy dębne w ziemie wkopane uktadane, i gorzeniegwie rogata, na stronie mierzgiastej krobina, obtarone, dach jej na krokniach stoma, poryty. Trzy strony budynku tego sa, suianami ra,

# Dalszy ciąg opisanja Budynków Dworskich części wsi Podlipce

ścisnie zabudowane, jartami, do dawanja w nich kamny dla bryta sturajemy, spa, trone, czarna ras strona, od strony środkowej jest zupełnie otwarta, i tylko pod dawe, droma stufkami podparte kurtaci, tak, że wzdłuż miejscem, Budynkiem tym opasanem, jest potężona. Z resztą cały ten budynek ma jedne drzwi główne wchodowe i taras, podwojne na bieżniach osadzone, i drugiem opatrzone, i trzy innych małych z chrustu grodzonych łasek, które do trzech odwrótom, na które budynek ten jest podzielonym, prowadzą.

Nie daleko od tego zabudowania widzi Gumno plotem z chrustu grodzonym obnie, osadzone, do którego prowadzą wielkie wrota podwojne z desk na bieżniach drugiem do przyjmowania opatrzone, obok których furthka mata, takie z desk na bieżniach ze skoblem i wniezieniem do samykania. — Po środku tego Gumno jest:

**XII** Stodoła na stępach niskich w ziemie wykopanych, między które ściany s drwa, sta. grodzona są otworzone, dach na krokniach stoma porożty. Ctery wrota wielkie podwojne i taras na bieżniach, z drugiem do przyjmowania, z których jest cetera wniezieniem i skoblem jest opatrzone, stanowią ctery wchody do środka tej stodoły.

Przy drzwi przed wsi Podlipce z Ptachowa idącej stoj:

**XIII.** Karczma zajeżdżna na stępach osłonnych w takie podwaliny wspaniałych zabudowana, mająca ściany z koton w rygle wspaniałych, malowanymi kleszami, i gładką wystruszoną, dach na krokniach stoma porożty. Wrota wielkie podwojne z desk na bieżniach, utwierdzone miarą do sieni obieranej na przyjęcie nich jest otwór do myjarni sturaj, którym na tenże siewek z chrustu grodzona jest zastroszonym. Po lewej od wchodu stronie umieszczone są drzwi pojedyncze prostej roboty na bieżniach, które prowadzą do izb srynkowej czterema oknami, razem z 18 taflelek szkła w sobie mierzącyymi smiełłonej, siedzą z tat kłótych na belkach utworzonych przykrytej, w której piec piekarski i ogrzewający z kamieniem jest mura, nany. Obok tej izby znajdują się kuchnia mata cenna mająca siewek taka, jak ka siew, w izbie opierata, i drzwi mata i taras na bieżniach, które są z izb srynkowej, taras.

Na samej granicy od wsi Wotachonice w polu o pół mili od wsi Podlipce stoj:

Dalszy ciąg opisania budynków drewnianych w czasie wsi Podlipiec

**XIV. Karczma.** zjedna z drewna na stępach dębowych, ściąg gliną, malto, wane majzga, pod dachem stoma, nie teraz, w potome tytko pokrytym. Po sieni miarę przer wrota podwojne s tancie na bieżunach, przeciw którym otwór w ściąg, na drugie wrota wyjedne zastawny. Po lewy stronie sieni Kriebka z Alkierem, do której drzwi z desek na bieżunach, siel na belkach z dywni utwora i glina, nylepiona, - skienka z różnych tafelek, w czasie pomysłtubanych, dwa, pięć ogrzewalny s kamyczkoi w potome tytko postawiony, a przynim pięć piekarski. Karczma ta s spólednego materiatu siche budowana, co do wystynkowana i nylepienia ściąg jeszcze nie jest ukonczona.

Po drugiej stronie wsi Podlipiec pod wsią Luką wód neką od Troscian, ca sitynaga postawiony jest:

**XV. Młynek** z drewna na stępach w ziemie, wkopanych, pomiędzy które, ściąg w burtę są zarzucone, pod dachem stoma, pokrytym. Wewnątrz z wna, drewnem całym na jeden kamień do mielenia na raz i na pytel, tudzież narząd do foluna o dwóch stołburach z jednej kłowie. Drzwi do tego młynka z desek na bieżunach z ramy drewniana. Wewnątrz tołoki o dwóch zastawkach s kotem wodnym. Wyżej młynka tego w młot od niego odległosei słuza mata o jednej zastawce z drewna budowana dla opuszczenia wody zbytowej.

Naraz przy młynku tym znajduje się:

**XVI. Karczemka** stara z drewna pomiędzy stępy ściąg w burtę drewnem obrzucone, pod dachem stoma, pokrytym, budowana, w której sieni i irdebka, a w tej skienek, z różnych tafelek w czasie pomysłtubanych, dwa, siel na belkach z drewna utwora i glina, nylepiona, pięć ogrzewalny s kamyczkoi a przynim pięć piekarski. - Do sieni i irdebki drzwi z desek na bieżunach. Karczemka ta bardzo dawna i drewno w jej suaniach już spruchniate.

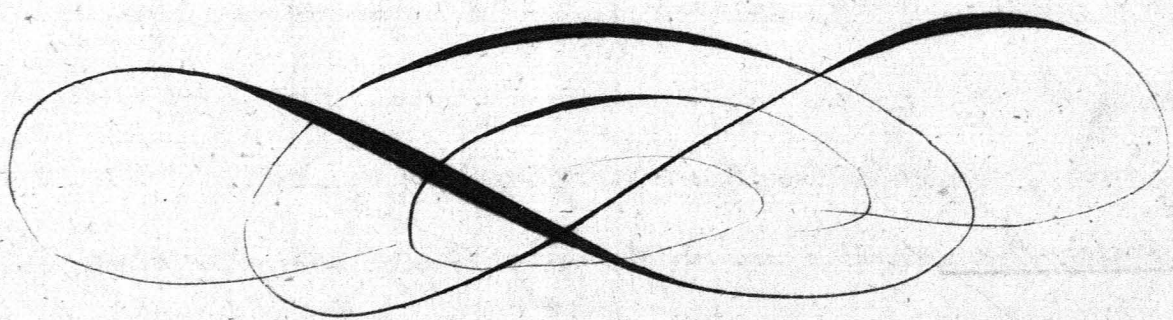
Przy tej karczemie stoj:

**XVII. Chatupa** dla mielnika nowo postawiona, z drewna na postawinach z ściągami

# Dalny ciąg opisania budynków Dworskich części mi. Podlipie.

noami od irby walkami a w sieniach Amwistem grodzonymi, w izbie siedi z  
drewna na dwóch poprzecznych słupkach utworzoną, i glina mylepiona mająca.  
Chata ta mając jeszcze ukonczoną, i ma mieszkanie dotąd dwa otwory do sieni  
i do irby, w których kiedyś drzwi będą umieszczone, tudzież dwa drugie otwory  
na okna w izbie.

Uwaga. Budynki te powstają w roku 870 wskutek nowego schwaśce  
s. p. Karolinie Bobrowskiej z tym obowiązkiem: ustąpiami 9<sup>ty</sup>  
i 15<sup>ty</sup> tramakoj Druczej z dnia 23<sup>go</sup> Listopada 870 na Niaz, wto-  
ronym: podane rotaty: ażeby w miarę wartości tych budynków  
przez ocenienie onych ustanowić się mającej, wraz z innymi u-  
czestnikami, którym na ich schwaśce, także budynki ocenić się podobnie  
mające, dostaty się, do wyjątków z wystawieniem budynków na schwaśce.  
Cicie mi Podlipie podomeras W<sup>o</sup> Antoniemu Kriegshaberowi wyzna-  
czony, potoczonych, przytoczta się, któremu obowiązkiem dotych-  
eras <sup>nie</sup> stalo się zadanie.



S. V. Wymiarowanie podanych i ich danin i powinności względem dworku.

Lp. / parafianka	Lata		Liczba		Imię i Nazwisko	Pawozyma		Daniny w naturze					Uwagi			
	Lata	Lata	Lata	Lata		dni	kwa	Kopany	Kury	Jaja	Molki					
											Kopany	Kury		Jaja	Molki	
															Włosa	Dróbka
1	1		2		Mikota Traszko	72		1/2	3	12	1	1				
2	1		2	3	Fedko Pimka	72		1/2	3	12	1	1				
3	1		1		Imytr Burdyk	72		1/2	3	12	1	1				
4	1				Andruch Smal		52						6 tuzyma ogród grunt pustej			
5	1		2	1	Trako Sorba	72		1/2	3	12	1	1				
6	1		2	1	Choma Procion	72		1/2	3	12	1	1				
7	1		2		Oleksa Bunkor	72		1/2	3	12	1	1				
8	1		3		Petro Szatapa	72		1/2	3	12	1	1				
9	1				Lenko Shiba		52						6 tuzyma ogród grunt pustej			
10	1		8	2	Jacko Czutarynski	72		1/2	3	12	1	1				
11	1		2	1	Wryci Jacymyr	72		1/2	3	12	1	1				
12	1		1		Wrynko Nic	72		1/2	3	12	1	1				
13	1		2		Hamryta Woratich	72		1/2	3	12	1	1				
14	1		2	2	Pawto Kasperch	72		1/2	3	12	1	1				
15	1		2	2	Wrynko Boglwin	72		1/2	3	12	1	1				
16	1				Fedko Kaccaman		52						6 tuzyma ogród grunt pustej			
17	1				Wdora Marasyma Kicow		52						6 # # # #			
18	1		2	2	Jonko Motymch	72		1/2	3	12	1	1				
19	1		2	4	Jacko Czutarynski	72		1/2	3	12	1	1				
20	1		2	4	Karcho Czutarynski	72		1/2	3	12	1	1				
21	1		2		Fedko Czutarynski	72		1/2	3	12	1	1				
22	1				Traci Baruta	36		1/4	1 1/2	6	1/2	1/2				
23		1			Wrynko Szarnowski		52						6			
24		1			Jacko Czutarynski		52						6			
25		1			Wnat Jyschon		52						6			
26		1			Onofry Sorbo		52						6			
27		1			Petro Smal		52						6			
28	1				Michat Kumeniuk		52						6 tuzyma ogród, grunt pustej			
29					Ogród pustej po Traciu Nic											
30					Ogród do mityna											
31	1	6	30	31	Razem	1200	520	8 3/4	52 1/2	210	17 1/2	7 1/2				

Taluy uagj opisania powinności szeregolonych poddanych względem dworku.

Utraga Podług brzmienia ustępu pierwszego tylekwa wspomianej transakcyj dzieł, coej, każdej schedie, a zatem i schedie s. p. Karoliny z Niedermiedkich Bobrow, skiej, nalezy się 1592 dni panseryny ciągłej i 422 dni panseryny pierzej. Linijszego wykazu pokazuje się, że gdyby pięć pustych gruntów i jeden pusty ogrod rozlaty oradzone, panseryna roczna wynosiła by ciągłym dni 1620 a zatem o 28 dni więcej nad pomysła miary, pierzej ras dni 364, a zatem dni 58 mniej, jak schedie tej z dzieła nalezy. Ze ras jeden dzień ciągły zwykt tutaj porównywać się z dworku dniami panseryny pierzej, przed nadzwyczajem w panserynie ciągłej, tej schedie zapewne powetowana rozlata, niedostająca ilosc dni panseryny pierzej - a tym sposobem utracenie tylko dwa dni pierzej panseryny rocznej schedie tej niedostają, które zapewne dla niemowności odwołania innej schedie podanego do petnienia tak mają powinności, mieszczą jej dodane, i których schedy ta tem bardziej znieć się musiata, ile że ilosc dni panseryny pierzej z onego ustępu transakcyj dzieł, jej się nalezy, w zaden sposób między poddanych rozrywmy ich upowaznienie i stad wyptywająca ich względem dworku powinności równo rozłożona być nie może. —

## S. VI. Opisanie ogolone powinności poddanych względem dworku.

- a. Dworku poddany szynkowy odrabia dworku rocznie panseryny ciągłej dni siedmnaście dwa, para kopyta, daje potone kaptelna, kurtry i jej dwanaście, prądzie ze onego przednia motek jeden w dwadzieścia pradem w pasmie po 24 nici, na motowidła awrynowe, a ras takichże szarych szustków i taki sam motek z dworskiego przednia. —
- b. Dworku potone gruntu czyli szynka posiadający, odrabia i daje dworku potone mozgkiego tego, co podług pomysła miary, poddany szynkowy odrabia i oddać jest mierni. —
- c. Dworku na ogrodzie oradzone odrabia dworku panseryny pierzej dni pięćdziesiąt i dwa, i prądzie motków sześć z przednia dworkowego na mycej opisane motowidła. —
- d. Dworku szynkowy prywatny, daje dworku coroku pięć dziesiątych, od karci.

Wzrosty cazy opisania ogolnego powinności podanych względem Amora

go ras' p'ogudynnego, do druziszei niedochodzącego, lub druziszei p'omno-  
żącego p'nia, p'taci ockomego p'ograjarów C. — Tez samo sieaga sie  
także i do omiee, do których druziszeia, i także g'ostynne p'ograjarów  
C'obkiera się. Od min' ras' p'oddani druziszeiny niedaja, ale od k'ardziej  
setuki n'ytazymny p'owista, g'ostynnego p'ograjarów p'ietnascei rocznie  
p'taca. —

e. T'arli p'oddany p'owada' zarna, któremi nietylko na swoja p'otrzebę, lecz  
i na p'otrzebę drugich r'obie miela, na tenoras p'taci Amoroni zawnego  
rocznie p'ograjarów p'ietnascei. +

f. Ofnosa p'aiseryny p'owinny, p'oddani obowiazani Amoroni p'rua eras sia,  
uchowon i r'zima, do tak zwaných dni p'omocnyh, p'od ograniczeniami  
w uniuersale o p'owinnościach p'oddanych względem Panstwa opiewajacyh,  
zawartymi, za które' jednak' dni p'omocne naderiy im się napisata, do r'oda,  
ju r'oboty st'osonna, jaka k'ardzego roku na k'ozie ierpeł grabioz lub m'orenie  
ze strony <sup>Cyryktonego</sup> Amoru do ogolnej p'owina' zostata <sup>nie</sup> wiadomosci.

g. Do strany noiny ne r'ni i p'ny c'erkmi, p'oddani s' kolej' rocznie t'ei do na,  
p'ny C'azy i m'ortoi, n'rysey bez n'ujatku p'oddani na k'arde m'erna,  
nie z'mienichnoui sa obowiazani

Wtozento Inwentoz w naszej p'rytomności p'odny naszyh re,  
znan' i wniecin' urozony podpisujemy

- + Jani T'aduk
- + N'yi T'arysny
- + P'arte K'aspenki

Nieumijacyh p'isac' podpisalem, a oni r'nak' k'nyra p'ntarymami  
r'kami pokladli — *Krasponki*





Další výčet nysoregelními ogrodů pol orných, sianorzi i lasův do cel.  
 si při Podlipně naterazých.

Lokace			Přinestáze										Uvagi	
číslo	Lokace		Ogradi		Pol		Sianorzi		Lasův		Karem			
	stara	nová	m.	S.	m.	S.	m.	S.	m.	S.	Marg.	Sapn.		
						143	1371						1585	
	<u>s přeměněním</u>													
34	1477	1626	Pole na Borevních											
35	1478	1627	" " #											
36	1479	1628	" " #				1	633						
37	1480	1629	" " #											
38	1481	1630	" " #											
39	1482	1631	" " #											
40	1483	1632	" " #											
41	1484	1633	" " #				4	820						
42	1485	1634	" " #											
43	1486	1635	" " #				1	1280						
44	1487	1636	" " #											
45	1488	1637	" " #											
46	1489	1638	" " #											
47	1491	1640	" " #											
48	468		III <sup>o</sup> Niva na Dvůz				85	1244					241	964 Od vsi Stuchov
49	454	477	Sianorzi pod Lohotorem						1	591				
50	483	507	# #						10	1223				
51	441	1176	" na horyvých honach						2	122				
52	1468	1509	" " Kudie						9	640				
53	1297	1350	" pod Brodem							660				
54	280	250	" Kopan						5	21			29	37 Metryce Paměť Lubi
55	1510	1826	Las dšborý i knači za Podlipně								289	777	289	777
			Karem										561	182
Uvagi 1. Podně osnovy ustápu 1 <sup>o</sup> trannakuf Dejlorij z 23 <sup>o</sup> Ljtořada 878, kardij šchodij i rotom schodij s. p. Karamij z Nedeničevich Bobronichij n Podlipně														
			a. Pola ornogo										180	655
			b. Sianorzi										39	361
			c. Pasmiki i ogrodi										20	532
			d. Lasův										263	415
			e. Krrakovi										94	362
			Karem nise cesty přestřeni										529	726

goy to

Dalszy ciąg wyszczególnienia ogrodów, pól ornych sianości i lasów do części  
mi Podlipie, należących.

Gdy to należąca prawnie porównany i wykazana wyżej teraz, w miejscu  
funkcyjnym posiadaniu tej schody będącej piaszczyną, pokazuje się że schody tej nprn,  
(Dzieł Sianości) . . . . . Morgon 10 Sarni 304 <sup>5/6</sup> □

Łudziez ogrodów i pamiłki w ilości . . . . . " 19 " 547 "

Niedostaje, lecz zarazem s. porównania tego występną,

ze schoda ta posiada nad wymienioną powyższą

transakcją, prawnie pola ornego . . . . . " 61 " 309 "

Je prawnie prawnie ornego pola podlega przyszłego sądowego orzeczenia, na mocy ustępu

23<sup>o</sup> powyższej transakcji powróć będzie ninna, a natomiast, niedostająca jej wy-

rej wspomniana prawnie pamiłki ogrodów i sianości, z całego ciała Dóbr Podlipie

Stuhona i Meteniora, sobie dodana, mieć będzie.

2. Ponieważ ustępem 22<sup>o</sup> tytułowi wspomnianej transakcji wyraźnie wskazano, że  
na przypadek, gdyby do gruntów dworkich Dóbr Stuhona, Meteniora i Podlipie  
od podanych mi Podlipie, odrzykana prawnie pól dworkich, podług sumia,  
w ubranie 200 morgów wynosząca, a przez tychże podanych sobie przy-  
jętą, na powrót ~~odrzykana~~, przypada, to prawnie wyistnie schody w  
stosunku ich wielkości mają równo być <sup>schodzie</sup> podzielone, prawnie s. p. Karoliny Bobron-  
skiej w Podlipiach i w tym przypadku także nadwyżek przypadnie, którego  
miana na teraz oznaczona być nie może. — Lecz że

3. Ustępem 6<sup>o</sup> powyższej transakcji postanowiono: że do uposażenia jednego  
z omni wntynor, do wspomnianych kiedyś Dóbr Stuhona, Meteniora i Podlipie  
należących, każdą z byłych spółników zobowiązat się dać z swą prawnie  
ni, dwa morgi □ pola ornego — prawnie podlega następnie mającego sądowego  
orzeczenia, i schoda s. p. Karoliny Bobronskiej w Podlipiach prawnie dwa  
morgów z wyżej wykazanej ilości pola ornego, na korzyść jednego wnty,  
na utracie będzie musiata. —

S. VIII. Opisanie jakości ról, sianozosi, i lasów w części wsi Podlipie.

1. Wszystkie pola orne do części wsi Podlipie należą, ze względu na jakość ziemi i za-  
leżając od niej urodzajność" produkcji mierzona na dwie części. Na rolę, po południowej  
stronie góry, która wsi Podlipie od wsi Pukowa dzieli, i na pola po stronie północ-  
nej tejże góry położone, — pierwsze, a mianowicie pola "na Łotkotonie" "na Da-  
bronach" "na Peredsilu" i "za gumnem" ziemi, mają ziemię z sumosną urodzaj-  
ną w średnim stopniu urodzajną. Drugie zaś, a mianowicie wszystkie inne pola  
opisane tych, które się nigdy dopiero naimało, składają się z ziemi "czarobudem" zna-  
jącej, do między urodzajnych ziemi rodzajów należących. —

2. Sianozosi wszystkie nie zbytnie są mokre, i stochki siano obficie wydają.  
3. Las do części wsi Podlipie należący, z lasem dla drugiej części wsi tej i dla  
wsi Pukowa przeznaczonym, podług arkusza urbanialnego wraz z kraciami  
596 morgów 1400 sarni □ ptaszczony w sobie mieszczący, jedna część sta-  
nowi — Szyj całej ptaszczony, przestrzeni 263 morgów i 415 sarni □ lasu  
a 24 morgi 362 sarni □ kraciami podług urzędu 1<sup>o</sup> transakcyj Diakonii z dnia  
23 = Listopada 870 dla schedy s. p. Karoliny Bobrowskiej przeznaczona, od reszty  
lasu tego w jednej tylko stronie, przecięta wzdłuż kierunku, jest oddzielona, a ta  
prześciana składa się z dębiny, z różnym innym drewnem, jako to z buczyną, biał-  
ciną, osieryną, gorzelnicyznie nawet z grabiną i s kloniną pomieszanej. — Pół-  
na stronie tej prześciana zupełnie naga, zapustem od 8<sup>o</sup> do 15<sup>o</sup> lat wieku liczą-  
cym jest pokryta. Druga zaś jej połowa lepiej utrzymana, chłostem lasowym  
pokryta, od Łuczańskij i Grodzieńskij granicy, miewa w sobie dość grube do 50  
lat wieku mające drzewa. — Położenie jej jest ku zachodowi i południowi górnym,  
ste i zboczyste, ziemia wrostom drzewa sprzyjająca. — Reszta przestrzeni ta  
nie jest na wyręby produkowana, ani też podług zarząd limitowa wyrębywana,  
i przelężniana. —

Ponieważ w arkuszu urbanialnym przestrzeni lasu, która tenaz schedą s. p.  
Karoliny z Niedźmieńskich Bobrowskiej posiada, z resztą lasu tego w posiadaniu  
nie drugiej schedy wsi Podlipie i nawet wsi Pukowa bzdura, razem jest wyka-  
zana, i razem na 596 morgów 1400 sarni □ obliczona, a nawet produkt w ca-  
łemu tego lasu razem się optaca, część zaś onego tenaz w posiadaniu schedy  
s. p. Karoliny z Niedźmieńskich Bobrowskiej bzdura, nigdy osobno mierzona, nie była,  
przeto mierze nie można, ony schedą ta z całego tego lasu w istocie przestrzeni

Dalny ciąg opisania jakosi lasu do cypsi wsi Podlipie należącego.

265 morgów 415 sargni □ lasu, i 24 morgi 362 sargni □ Wniekoni  
 jaka jej wstępem 1<sup>sz</sup> Tramsakuj z dnia 23<sup>o</sup> Listopada 870 zostata prze-  
 znaczona, czy ras' mniej lub więcej lub więcej sponada. — Jednak spona-  
 ra z ~~nowej~~ <sup>nowej</sup> tramsakuj myjsta miara przenieceni lasow dla schody s.p. Narodnej  
 Obrotowej przeznaczona, tutaj roz. podstane sie bierze, poniewaz gdyby sie  
 podras przywzato Ornatu sadomego pokazalo, ze jej do tej miary jakiej prze-  
 stieni jezwe niedostaje, to przenieceni na zasadzie wstepu 23<sup>o</sup> by jej dodane bye  
 musiało, a przeciwnym razie ras, do powrocenia nadzwyczajku pomuszona by  
 bye mogła. —

S. IX. Wykaz zasiewow ornych i jarznych na rok 870 przeznaczonych

Liczba morgow i sargni		Kosi	
		Kosy	gony
1	Lyta ozimego	50	
2	Pszemiy ozimej	20	
3	Lyta jarzego	3	
4	Pszemiy jarzj	15	
3	Siemienia	30	
6	Orna	90	
7	Gluczki	24	
8	Siemienia konopnego	4	
9	Siemienia karnego		16
10	Prosa		10
11	Kartofel		50
Kosi zboza na zasiew przeznaczonego		238	26
Kosi kartofel do sadzenia przeznaczonych		50	

S. X. Wykaz irodet dochodu s cześci miś Podlipiec.

Lp. porządkowa	Opis irodet	Irodet w M. K.	
		Łb	gr.
1.	Pansaryny ciętej dni 1200.		
2.	Pansaryny suicy " 520.		
3.	Kaptonici setak 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>		
4.	Kur " 52 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>		
5.	Taj " 210.		
6.	Mothoi sprzydania wtoicaw setak 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
7.	Utrzymanie mothoi sprzydania dworskiego setak 77 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>		
8.	Dziwisena od psawot	Te trzy irodeta na tenaz zadowego nieprzynoszą dochodu, bonim psawot w Podlipcach catherm nie chodzą, wrićo ras nie w takich ilośc, uby od nich Dziwisena nalezyć się mozta.	
9.	Dziwisena od wrićo		
10.	Oczkoni po Cgr. NN od pnia		
11.	Pogoszaryna po 6 graj: w. NN. od ony podlug tryletniego pruzycia wynosi rocznie	1	12
12.	Łostymie " 15 " " od smini " " " " " " " " " " " "		2
13.	Łarnore " 15 " " " zorn " " " " " " " " " " " "		1
14.	Strich karerem i netynka wraz s problem doń nalezającym wydzurawio, nego, pitai dziwarana rocznego czynsu, po otrazemiu Dodathoi.		236 15
15.	Poytek z ogrodu i sadu		
16.	Dochod z utrymania na suchej pasy 10 krom i przychorku od nich		
17.	Dochod z siana, ktorogo na sianozscach i w lecie zbierac się zwykło w drewni s trzech lat wrytym pruzyciu rocznie sarni 24 zbierac się zwykło a zatem po otrazemiu 2 wryli 12 sarni na zuryie domowe, 12 sarni rocznie sprzedac mozna.		
18.	Z lasu, ktorogo pruztremi co do prawdenego lasu 203 morgon 413 sarni wynosi, na 40 jednoroemnych wrybwi podielimny, a tym sposobem jednoroemny wryb w pruztremi 6 morgon 1000 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sarni w wrytkanym, groy z jednego morga saroni wryciemnych <sup>drzewnie</sup> wrytkac się moze, ilośc drzewna rocznie bez wryhodzenia wryrabai się mogacego wynosi 79 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> tabuk, ze saroni. — Stej ilośc 29 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> saroni wryciemnych na opalenie domu i rotamit potrzeba, — wryb w zai t. j. 50 saroni wryciemnych sprzedac mozna. S kuzakoi, ktorych pruztremi 24 morgi 362 sarni wynosi, groy się takoz na 6 jednoroemnych podieli, a tym sposobem pruztremi 4 morgon 60 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> sarni do wryzycia co roku wrybka, w wryzyciu ze s kazdego morga 15 fur		

# Dokument wykaz dochodów z cegły w Lubli

Lubli

Lubli  
Fol. gr.

15 fur chrustu miedzi marna, otrzymać się rocznie 60<sup>3/4</sup> fur chrustu, z tych 20<sup>3/4</sup> fur na żurawie domowej zastawimy 40 fur owego rocznie sprzedać marna.

Uwaga. W przedmiocie cegielni Lubli do majątku s. p. Karoliny z Niedzwiedzkich Bobrowskiej należącej, przystąpiła sprawa rozdana od mielnika, na młynie termicznym budowanego, czynszu rocznego w ilości 15<sup>1/2</sup> flr. należącego się, tudzież od tego mielnika 32 dni robocznego pod nazwą siekierkowego. — Ze zaś ta cegielnia młyn swój z polem, dzierżawny kamieniem wypuszcza, którego z smięgo ramienia, i na rzecz swojej mielnika ustanawia, przeto owe dni robocze, i czynsz mielnika, jako już w czynszu pod młynem 14<sup>1/2</sup> flr. wykazanym zawarte, tutaj osobno nie wykazują się.

## O tego dochodu otrzymaniu potrzeba następujące liczby gruntowe.

### A. Podatki rządowe.

Podług wykazu Obrotu podatkowego do protokołu pod rządowego myślnego podatki na rok 889:

1	Gruntowy	83	13 <sup>1/2</sup>
2	Domowy	4	40
3	Miejski	35	53
4	Handlowy	2	1/2
5	Stanowy	3	19
6	Gruntowy do obrotu podatkowego parstwa Lubli podług myślnego kam. myślnego powiatowego	1	22
<b>Łączna ilość podatkowa</b>		<b>130</b>	<b>58<sup>1/2</sup></b>

Dalny wykaz dochodu s cesi mi Podlipie.

B. Wydatki sponadzeniem gospodarstwa potoczne.

Na pokrycie tych wydatkow otrzaai si wytkta piata cesi catigo dochodu.

Wtoreno to Inwentarz sprocemnie ruciatany, ukonczony  
podpisuje dnia 6 Wierśnia 1839.



Adolf Drogodnicki  
Komornik Obwodu Stoczowskiego.

Inwentarza tego srodkiem czynu ocenienia  
czyi mi Podlipie, potrzebny mytek zrobilismy

Juzef Chotodulski  
Juzef Laczemba *Ad Del*  
Sqd: Delax.

A..

---





Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**